

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 37 (1979)  
**Heft:** 170

**Rubrik:** Neue SAG-Sektion in La Chaux-de-Fonds? = Une nouvelle section de la SAS à La Chaux-de-Fonds?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dans le ciel sud-est/sud, peu à l'ouest de la «Crèche» et est donc dans une position idéale pour l'observation. Coucher le 1er mars à 5 h 30, fin avril à 1 h 30. Même déjà au moyen de jumelles (tenues tranquillement), on peut suivre le déplacement des quatre satellites principaux. Un télescope permet de reconnaître les structures de la surface de la planète (bandes nuageuses, «Grande tâche rouge») et de déterminer les phénomènes des satellites. (d'autres indications se trouvent à la page 10).

#### Saturne

Le 1er mars, Saturne sera en opposition avec le soleil, c'est-à-dire qu'il se trouve en face de lui et est ainsi visible pendant toute la nuit. En avril, à la tombée de la nuit, la planète se trouve déjà haut au sud-est et peut être observée dans des conditions favorables. Au télescope, on peut reconnaître l'anneau devenu étroit dont la largeur augmente peu pour le moment.

#### Etoiles fixes

L'«hexagone de l'hiver», avec la constellation remarquable d'Orion, domine encore le ciel sud. Orion est un objet payant pour l'observation visuelle et la photographie. Environ 8 degrés à l'est de Jupiter, on peut trouver l'amas ouvert «La crèche» (jumelles). Il contient plus de 500 étoiles et est distant d'environ 500 années-lumière. A l'est se lève le Lion et plus tard Bootes avec l'étoile brillante Arcturus.

La partie sud de la voie lactée (région autour de Sirius) se présente maintenant favorablement.

#### Essaims de météores

Lyrides (radiant au sud-ouest de Wega): 12 au 24 avril, avec maximum le 22 avril (dès 22 heures).

---

## Theodor-Kocher-Preis 1978 für Dr. Paul Wild

Alle zwei Jahre verleiht die Universität Bern an verdiente Wissenschaftler den Theodor-Kocher-Preis.

Auf Antrag der Philosophisch-naturwissenschaftlichen Fakultät wurde der Theodor-Kocher-Preis 1978 anlässlich des *Dies academicus* an Prof. Dr. PAUL WILD, Oberassistent am Astronomischen Institut der Universität Bern, mit folgender Laudatio verliehen:

«Paul Wild in Anerkennung seiner zahlreichen Entdeckungen von Kleinplaneten, Kometen und Supernovae mit dem Teleskop der Sternwarte Zimmerwald und seiner steten Bereitwilligkeit, sein profundes astronomisches Wissen allen Interessenten uneigennützig zur Verfügung zu stellen.»

Die SAG gratuliert herzlich.

## Neue SAG-Sektion in La Chaux-de-Fonds? Une nouvelle section de la SAS à La Chaux-de-Fonds?

Vor rund 20 Jahren entstand ein *Groupement des Astronomes Amateurs de La Chaux-de-Fonds* als Sektion der SAG. Leider wurde dieses nach relativ kurzer Lebensdauer 1967 wieder aufgelöst.

Nun unternimmt ein rühriges Einzelmitglied der SAG, Herr GERT BEHREND, einen neuen Versuch, eine SAG-Sektion in dieser Region auf die Beine zu stellen. Er hat bereits mit Herrn PHILIPPE JEANNERET, Direktor des Technikums in La Chaux-de-Fonds Kontakt aufgenommen und von ihm die Zusage erhalten, dass die Mitglieder dieser Sektion dessen Sternwarte werden benutzen können. Des weiteren ist geplant, anlässlich der für die Zeit vom 24. März bis 22. April 1979 vorgesehenen Ausstellung «*L'Univers*» auf die neue Sektion und auf die SAG aufmerksam zu machen. Diese Ausstellung wird durchgeführt durch: Neuenburger Technikum, La Chaux-de-Fonds und Le Locle; Ingenieurschule des Kantons Neuenburg; Kantonales Gymnasium, La Chaux-de-Fonds; Höhere Wirtschaftsschule, La Chaux-de-Fonds im Internationalen Uhrenmuseum in La Chaux-de-Fonds. An einem der Ausstellungstage wird auch Herr Prof. Dr. M. GOLAY von der Sternwarte Genf, Ehrenmitglied und ehemaliger Präsident der SAG, einen Vortrag halten.

Es ergeht nun hiemit der Aufruf an alle unsere Mitglieder aus dem Raume Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds und Le Locle, sich mit dem Initianten dieser neuen Sektion, Herrn GERT BEHREND, Avenue Léopold-Robert 75, 2300 La Chaux-de-Fonds in Verbindung zu setzen. Es wäre sehr schön und es würde uns ausserordentlich freuen, wenn es gelingen würde, dort eine neue Sektion der SAG zu gründen. Mit vereinten Kräften lässt sich ja bekanntlich wesentlich mehr erreichen als wenn jeder für sich allein arbeitet!

A. TARNUTZER, Zentralsekretär

Il y a un peu plus de 20 ans que naissait le *Groupement des Astronomes Amateurs de La Chaux-de-Fonds* comme section de la SAS. Ce groupement s'est malheureusement dissous en 1967 après une vie relativement courte.

Maintenant, un membre individuel de la SAS, M. GERT BEHREND, fait une nouvelle tentative pour former une section de la SAS dans cette région. Il a déjà pris contact avec M. PHILIPPE JEANNERET, directeur du Technicum à La Chaux-de-Fonds qui lui a promis de mettre son observatoire à la disposition des membres de cette section. Il est en outre prévu d'attirer l'attention sur la nouvelle section et la SAS lors de l'exposition «*L'Univers*» qui aura lieu du 24 mars au 22 avril 1979. Cette exposition sera organisée par: le Technicum Neuchâtelois, Etablissements de La Cahux-de-Fonds et du Locle; l'Ecole d'ingénieurs du Canton de Neuchâtel, (ETS); le Gymnase cantonal, La Chaux-de-Fonds et l'Ecole supérieure de Commerce, La Chaux-de-Fonds au Musée International de l'Horlogerie à La Chaux-de-Fonds. Durant l'exposition, M. le Professeur Dr. M. GOLAY de l'observatoire de Genève, membre honoraire et ancien Président de la SAS, donnera une conférence.

Nous invitons maintenant tous nos membres de la région de Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds et du Locle à se mettre en contact avec l'initiateur de cette nouvelle section, M. GERT BEHREND, Avenue Léopold-Robert 75, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél.039/23 61 40 ou tél. privé 039/26 01 16. Si l'initiative d'organiser une nouvelle section aboutissait à un succès, nous en serions très heureux et cela nous ferait un immense plaisir. Il est bien connu que les forces réunies amènent à des résultats bien meilleurs que si chacun travaille pour soi!

A. TARNUTZER, secrétaire central